Porównanie tłumaczeń Jana 16:11

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	O zaś sądzie, gdyż — władca — świata tego jest osądzony.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	O zaś sądzie gdyż przywódca świata tego jest osądzony
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	a o sądzie, gdyż władca tego świata został osądzony.* **[1)][2)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Co do zaś sądu, bo władca świata tego jest osądzony.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	O zaś sądzie gdyż przywódca świata tego jest osądzony

[1)] Skuteczność sądu przejawia się w tym, że wobec mocy Ducha władca tego świata musi ustąpić (<x>490 4:18</x>, por. <x>540 3:17</x>).
[2)] <x>500 12:31</x>